

MARZIA



Accessori a richiesta
Accessoires sur demande
Accessories on request



AR
AERRE
CREAZIONI ESCLUSIVE DAL 1986



MECCANISMO SPECIAL

MECCANISMO SPECIAL

Mécanisme Special- Mechanism Special



Il **Meccanismo Special*** è una nuova meccanica che include 4 utilissime funzioni

Le **mécanisme "Special"*** est une nouvelle mécanique qui inclue 4 fonctions très utiles

The **mechanism "Special"*** is a new mechanic that includes 4 very useful functions

1. Doppia pediera | Double repose pieds | Double footrest
2. Vertical system | Vertical System | Vertical System
3. Estensione letto | Position lit | Bed position
4. Zero Gravity | Zero Gravity | Zero Gravity

* Non disponibile nella versione XL

Non disponible en version XL

Not available in XL version



DOPPIA PEDIERA

Double repose-pieds - Double footboard

La **Doppia Pediera** consente un appoggio più confortevole delle gambe.

Le **Double repose pieds** permet un appui plus confortable des jambes.

The **Double footrest** allows a more comfortable support of the legs.



VERTICAL SYSTEM

Vertical System - Vertical System

Il **Vertical System** consente di alzare in verticale la poltrona per 15 cm, particolarmente utile per ottenere la posizione ottimale davanti al tavolo da cucina.

Le **Vertical System** permet de lever verticalement le fauteuil de 15 cm ; cela est particulièrement utile pour approcher la bonne position devant la table à manger.

The **Vertical System** allows the armchair to rise vertically by about 15 cm; especially useful to approach the good position in front of the table.

MECCANISMO SPECIAL



Con l'estensione letto la profondità della poltrona totalmente distesa aumenta di 28 cm
 En position « lit » la profondeur du fauteuil augmente de 28cm
 On « bed » position the armchair depth increase of 28cm



ESTENSIONE LETTO

Position lit - Bed position

L' **Estensione Letto** consente di ottenere una posizione orizzontale simile a quella del letto.

Estensione letto permet d'obtenir une position horizontale similaire à celle du lit.

Bed Extension allows to get a horizontal position similar to that of the bed.



← +2 cm →

Con il Meccanismo Special la larghezza della poltrona aumenta di 2cm
 Avec le mécanisme « Special » la largeur du fauteuil augmente de 2cm
 With the mechanism « Special » the width of the armchair increases of 2cm



ZERO GRAVITY

Zero Gravity - Zero Gravity

La posizione **Zero Gravity** reca benessere al sistema cardio-circolatorio.

La position **Zero Gravity** contribue au bien-être du système cardiovasculaire.

The **Zero Gravity** position brings well-being to the cardiovascular system.

Portata - Portée - Load capacity
 120 Kg

ACCESSORI A RICHIESTA

Accessoires sur demande - Accessories on request



POGGIATESTA CERVICAL

Appuie-tête cervical- Cervical Headrest



Il "Poggiatesta" è un comodo cuscino da posizionare nella parte alta della spalliera, per dare supporto alla zona cervicale.

Ce spécial "Appuie-tête" est un coussin très confortable, à placer sur la partie supérieure du dossier, pour soutenir la zone cervicale.

This special "Headrest" is a very comfortable cushion to be placed on the top of the backrest, to support the cervical area



SET COPRIPOLTRONA

Double couverture - Double cover



Il "Set Copripoltrona" è stato ideato per salvaguardare la poltrona dall'usura ed evitare che si sporchi. Disponibile in diversi colori, è una ottima soluzione per rinnovare l'immagine della vostra poltrona o dare un tocco di colore all'arredamento. Leggero ed elegante, garantisce un'ottima copertura per lo schienale, la seduta ed i braccioli.

La "Double Couverture" a été conçu pour protéger le fauteuil de l'usure et éviter qu'il ne se salisse. Disponible en différentes couleurs, c'est une excellente solution pour renouveler l'image de votre fauteuil ou donner une touche de couleur à votre pièce. Léger et élégant, il garantit une excellente couverture du dossier, de l'assise et des accoudoirs.

The "Double Cover" is designed to protect the armchair from wear and tear and prevent it from getting dirty. Available in different colours, it is a great solution to renew the image of your armchair or give a touch of colour to your space. Light and elegant, it guarantees an excellent cover for the back, the seat and the armrests.



PROTEGGI TELECOMANDO

Protégé télécommande - Remote control case



Custodia telecomando in tessuto.

Protège- télécommande en tissu

Fabric case for remote control



SEDUTA RINFORZATA* - Assise renforcée - Reinforced seat

Per i più esigenti o per pesi particolarmente elevati, abbiamo studiato una seduta ad "elevata resistenza", realizzata con materiali specifici. poliuretano densità 40 / Kg³ e cinghie elastiche rinforzate.

Pour les plus exigeants ou pour des poids particulièrement élevés, nous avons étudié une assise "haute résistance", réalisée avec des matériaux spécifiques. Polyuréthane densité 40 / Kg³ gr et sangles élastiques renforcées.

For the most demanding or particularly heavy weights, we have studied a "high strength" seat, made with specific materials. polyurethane density 40 / Kg³ gr and reinforced elastic straps.

**BRACCIOLO AGATA****Accoudoir Agata - Agata armrest*

Bracciolo Agata.

*Accoudoir Agata.**Agata armrest***BRACCIOLO JOLIE ****Accoudoir Jolie - Jolie Armrest*

Bracciolo Jolie.

*Accoudoir Jolie.**Jolie armrest.***TELECOMANDO CON PRESA USB***Télécommande avec prise USB - Remote control with USB port*

Telecomando con presa USB

*Télécommande avec prise USB**Remote control with USB port*

*Con questo accessorio decade la classificazione di Dispositivo Medico

**SEDUTA MEMORY FOAM*** - Assise en mousse à memoire - Memory Foam seat

Grazie a 30mm di Memory Foam, un particolare materiale in schiuma visco-elastica che compone la sua speciale struttura molecolare, si adatta perfettamente alle forme anatomiche del corpo, sfruttando il calore corporeo assicura il massimo comfort, riducendo al minimo i punti di pressione e favorendo il normale flusso della circolazione sanguigna.

30mm de Mousse à mémoire : ce matériau est réalisé par des matières premières naturelles qui déterminent une mousse capable de s'adapter parfaitement à tout type de corps sans perdre l'élasticité et sans produire aucun type d'enfoncement.

30mm of Memory foam: this material originates from natural raw materials that determine a foam capable of adapting perfectly to any type of body without losing resilience and without producing any type of sinking.

**VIBROMASSAGGIO*** – Systeme vibro - Vibro system

E' possibile integrare nella poltrona un sistema di vibromassaggio che agisce su schiena, glutei e gambe. Il massaggio è dolce e leggero, utile per stimolare il sistema circolatorio e rivitalizzare il tono muscolare. Regala una piacevole sensazione di benessere e consente di raggiungere un elevato livello di rilassamento. Il meccanismo è composto da 6 apparati vibranti posizionati nello schienale e nella seduta. Viene gestito tramite un telecomando multifunzione con diversi tipi di programmazione.

Il est possible d'intégrer dans le fauteuil un système VIBRO qui génère des micromouvements localisés du dos aux jambes. Le massage est doux et léger, utile pour stimuler le système circulatoire et revitaliser le tonus musculaire. Il procure une agréable sensation de bien-être et permet d'atteindre un niveau élevé de relaxation. Le mécanisme se compose de 6 appareils vibrants placés dans le dossier et l'assise. Il est géré par une télécommande multifonction avec plusieurs types de programmation.

It is possible to integrate a VIBRO system that generates localised micro movements from back to legs. The massage is gentle and light, useful to stimulate the circulatory system and revitalize muscle tone. It offers a pleasant feeling of well-being and allows to reach a high level of relaxation. The mechanism consists of 6 vibrating devices placed in the back and seat. It is managed by a multifunctional remote control with several types of programming.